United Pharmaceuticals

Nervovit®

Vitamin B_1, B_6 and B_{12}

Description:
Nervovit® is a combination of three water soluble vitamins: Vitamin B_1 (Thiamine), Vitamin B_6 (Pyridoxine) and Vitamin B_{12} (Cyanocobalamin). This Vitamin B Complex is indispensable for a normal course of the nervous metabolism.

Indications:
Nervovit® is indicated where a deficiency of the relevant vitamins exists, which is characterized by neuralgia, pain in the spinal region, migraine and circulation disorders.

Dosage and Administration:
Nervovit® may be administered as 1 – 2 tablets three times daily, swallowed unchewed with a little of liquid with or after meals, unless otherwise prescribed by the physician.

Contraindications:
• Hypersensitivity to any ingredient of this product.
• Patients with psoriasis; due to the product Vitamin B_{12} content.

Precautions:
• Cyanocobalamin should not be given before a diagnosis has been fully established because of the possibility of masking symptoms of subacute degeneration of the spinal cord.
• Cyanocobalamin is not a suitable form of Vitamin B_{12} for the treatment of optic neuropathies associated with raised plasma concentrations of Cyanocobalamin.
• Existing acne can be aggravated upon Vitamin B_6 intake.
• Oral administration of Vitamin B_{12} is only possible if the gastrointestinal tract is functioning normally.

Nervovit®

Vitamine B_1, B_6 et B_{12}

Description:
Nervovit® est une combinaison de trois vitamines hydrosolubles : Vitamine B_1 (Thiamine), Vitamine B_6 (Pyridoxine) et Vitamine B_{12} (Cyanocobalamine). Ce complexe de la Vitamine B est indispensable pour un cours normal du métabolisme nerveux.

Indications:
Nervovit® est indiqué où une insuffisance des vitamines existe, qui est caractérisée par la névralgie, douleur dans la région vertébrale, troubles de migraine et de circulation.

Posologie et administration:
Nervovit® peut être administré comme 1 - 2 comprimés trois fois par jour, avalé et ne pas être mâché avec une petite quantité de liquide avec ou après les repas, à moins qu'autrement prescrit par le médecin.

Contre-indications:
• Hypersensibilité à un ingrédient de ce produit.
• Patients présentant le psoriasis ; à cause du contenu de la Vitamine B12.

Précautions:
• Cyanocobalamine ne doit pas être donné avant qu'un diagnostic a été entièrement établi à cause de la possibilité de masquer des symptômes de la dégénération subaiguë de la moelle épinière.
• Cyanocobalamine n'est pas une forme appropriée de la Vitamine B_{12} pour le traitement de neuropathies optiques liées aux concentrations élevées en plasma de Cyanocobalamine.
• L'acné existante peut être aggravée lors la prise de la Vitamine B_6.
• L'administration par voie orale de la Vitamine B_{12} est seulement possible si l'appareil gastro-intestinal fonctionne normalement.

نيرڤوڤيت®

ڤيتامين ب١، ب٦ وب١٢

الوصف:
نيرڤوڤيت® هو مستحضر مركب من ثلاثة ڤيتامينات تذوب في الماء وهي: ڤيتامين ب١ (ثيامين)، ڤيتامين ب٦ (بايريدوكسين) وڤيتامين ب١٢ (سيانوكوبالامين). يعتبر ڤيتامين ب المركب أساسي للسياق الطبيعي للأيض العصبي.

دواعي الإستعمال:
يستعمل **نيرڤوڤيت®** في حالة نقصان الڤيتامينات المكونة لهذا المستحضر، والذي يتصف بألم الأعصاب، ألم في منطقة الحبل الشوكي، الشقيقة وإضطرابات في الدورة الدموية.

الجرعات وطريقة الإستعمال:
يعطى قرص أو قرصين من **نيرڤوڤيت®** ثلاث مرات يومياً، ويبلع القرص كاملاً مع القليل من السوائل مع الطعام أو بعده، ما لم يصف الطبيب غير ذلك.

موانع الإستعمال:
• فرط الحساسية لأي من مكونات المستحضر.
• المرضى المصابين بالصدفية، بسبب إحتواء المستحضر على ڤيتامين ب١٢.

محاذير الإستعمال:
• يجب إعطاء سيانوكوبالامين فقط بعد التشخيص النهائي لحدوث نقص فيه، لعدم إخفاء أعراض تنكس الحبل الشوكي شبه الحاد.
• عند حدوث إعتلال الأعصاب في العين بسبب زيادة في تركيز سيانوكوبالامين في البلازما، فإن المعالجة تتم دون إعطاء سيانوكوبالامين وإنما يتم إعطاء أي شكل من أشكال ڤيتامين ب١٢ الأخرى.
• إن تناول ڤيتامين ب٦ قد يفاقم حالة حب الشباب.
• إن تناول ڤيتامين ب١٢ عن طريق الفم يكون مفيداً فقط إذا كانت القناة الهضمية تعمل بشكل طبيعي.

Sep., 05
PSL-1658-00-JO-ST

Use during pregnancy and lactation:

Pregnancy category **A/C** (Dose exceeding RDA recommendation).

Vitamin B Complex may be taken during pregnancy and lactation. Controlled studies in women have shown no risks to the fetus during the first trimester, and there is no evidence suggesting a risk in the course of the remaining trimesters.

Drug interaction:

Patients taking L-dopa therapy should not receive a drug that contains high amounts of Vitamin B_6, as Vitamin B_6 leads to a reduction in the dopa effect.

Side effects:

Hypersensitivity reactions are rare and are observed mainly on the skin. Erythema, desquamation of facial skin, rash and acne can be attributable to one of the Vitamins.

Overdosage:

No signs of hypervitaminosis were noted. Treatment is symptomatic and supportive.

Storage conditions:

Store up 30ºC.

Presentation:

Nervovit®: Each film coated tablet contains 200 mg Vitamin B_1 (Thiamine Mononitrate), 200 mg Vitamin B_6 (Pyridoxine Hydrochloride) and 200 µg Vitamin B_{12} (Cyanocobalamin) in packs of 20 tablets.

This is a medicament

- Medicament is a product which affects your health, and its consumption contrary to instructions is dangerous for you.
- Follow strictly the doctor's prescription, the method of use and the instructions of the pharmacist who sold the medicament.
- The doctor and the pharmacist are experts in medicine, its benefits and risks.
- Do not by yourself interrupt the period of treatment prescribed for you.
- Do not repeat the same prescription without consulting your doctor.
- Keep medicament out of the reach of children.

COUNCIL OF ARAB HEALTH MINISTERS
UNION OF ARAB PHARMACISTS

The United Pharmaceutical Manufacturing Co. Ltd.
P.O. Box 69 Amman 11591, Jordan

Grossesse et Allaitement:

Catégorie **A/C** de la grossesse (Dose excédante la recommandation de la Dose Quotidienne Recommandée).

Le complexe de la Vitamine B peut être pris pendant la grossesse et la lactation. Les études contrôlées chez les femmes n'ont montrées aucun risque au fœtus pendant le premier trimestre, et il n'y a aucune évidence suggérant un risque au cours des trimestres restants.

Interactions médicamenteuses:

Patients prenant la thérapie de L-dopa ne doivent pas recevoir un médicament qui comprend des quantités élevées de la Vitamine B_6, car Vitamine B_6 mène à une réduction de l'effet de dopa.

Effets Indésirables:

Réactions de l'hypersensibilité sont rares et sont principalement observées sur la peau. Erythème, desquamation de la peau faciale, rash et acné peuvent être attribuables à une des Vitamines.

Surdosage:

Pas de signes de l'hypervitaminose étaient notés. Traitement est de soutien et symptomatique.

Conditions de conservation:

Conserver jusqu'à 30ºC.

Présentation:

Nervovit®: Chaque comprimé pelliculé contient 200 mg de Vitamine B_1 (Mononitrate de Thiamine), 200 mg de Vitamine B_6 (Pyridoxine Chlorhydrate) et 200 µg de Vitamine B_{12} (Cyanocobalamine) dans des boîtes de 20 comprimés.

Ceci est un médicament

- Le médicament est un produit qui agit sur votre santé, et sa consommation non-conforme aux prescriptions vous expose à un danger.
- Suivre strictement la prescription de votre médecin, le mode d'emploi et les instructions du pharmacien qui vous a vendu le médicament.
- Le médecin et le pharmacien sont des experts en médicament, ses avantages et ses risques.
- Ne pas interrompre la période du traitement prescrite de votre initiative sans consulter votre médecin.
- Ne pas répéter la même prescription sans consulter votre médecin.
- Garder le médicament hors de la portée des enfants.

Le Conseil des Ministres Arabes de la Santé
L'Union des Pharmaciens Arabes

The United Pharmaceutical Manufacturing Co. Ltd.
P.O. Box 69 Amman 11591, Jordanie

الإستعمال خلال فترتي الحمل والإرضاع:

فئة الحمل أ / ج (عند تجاوز الجرعة الغذائية المقترحة).

من الممكن أن يعطى ڤيتامين ب المركب خلال فترتي الحمل والإرضاع. الدراسات المنظمة في الأم الحامل لم تظهر أي أخطار على الجنين خلال الأشهر الثلاث الأولى من الحمل، ولا يوجد دلائل لحدوث أخطار على الجنين في الفترة المتبقية من الحمل.

التداخلات الدوائية:

يجب عدم تناول أدوية تحتوي على تراكيز عالية من ڤيتامين ب٦ خاصة في المرضى الذين يستعملون ل- دوبا بشكل متزامن؛ لأن ڤيتامين ب٦ قد يقلل من تأثير دوبا العلاجي.

الأعراض الجانبية:

تفاعلات فرط الحساسية نادرة الحدوث وغالباً تتم ملاحظتها على الجلد. يمكن إيعاز حدوث الحمامى، تقشر جلد الوجه، حكة وظهور حب الشباب لواحد من الڤيتامينات المكونة لهذا المستحضر.

فرط الجرعة:

لم يلاحظ علامات حدوث فرط الجرعة للڤيتامينات. يكون العلاج عرضياً وداعماً.

ظروف الحفظ:

يحفظ حتى ٣٠ °م.

كيفية التزويد:

نيرڤوڤيت®: كل قرص مغلف يتحوي على ٢٠٠ ملغم ڤيتامين ب١ (ثيامين مونونيترات)، ٢٠٠ ملغم ڤيتامين ب٦ (بايريدوكسين هايدروكلورايد) و٢٠٠ ميكروغرام ڤيتامين ب١٢ (سيانوكوبالامين) في عبوات سعة ٢٠ قرصاً.

إن هذا دواء

- الدواء مستحضر يؤثر على صحتك واستهلاكه خلافا للتعليمات يعرضك للخطر.
- إتبع بدقة وصفة الطبيب وطريقة الإستعمال المنصوص عليها وتعليمات الصيدلاني الذى صرفها لك.
- إن الطبيب والصيدلاني هما الخبيران بالدواء وبنفعه وضرره.
- لاتقطع مدة العلاج المحددة لك من تلقاء نفسك.
- لا تكرر صرف الدواء بدون وصفة طبية.
- إحفظ الدواء بعيدا عن متناول الاطفال.

مجلس وزراء الصحة العرب
إتحاد الصيادلة العرب

الشركة المتحدة لصناعة الأدوية ذ.م.م
ص.ب ٦٩ عمان ١١٥٩١ الأردن

Sep., 05
PSL-1658-00-JO-ST